FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — 12 — 105

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No.: 99 — S. District No.: Timiskaming (Nth) — Enumeration District / District du recenseur — No.: 122 — in / dans: Town of New Liskeard as described on certificate

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Frank W. Haynes — Enumerator / Recenseur

Page 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison habitée	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or sub-division and lot, or residential number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. If other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision et lot ou No. de résidence pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié(e), veuf (ve), divorcé(e) ou légalement séparé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier ou emploi principal ou moyen d'existence, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaille à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in steel foundry," "in coal mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un chantier," "dans une fonderie d'acier," "dans une mine de charbon," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 à un métier autre que le métier principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of work per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 at chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 au métier principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains totaux en 1910 à un métier autre que le métier principal, s'il y en a.	Time lost during 1910 through sickness, accident, etc. / Temps perdu en 1910 à cause de maladie, accident, etc.	Total months employed by the home or farm. / Temps total de service au foyer ou à la ferme.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou maladies.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en un an.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cannot speak English but can speak (specify language). / Ne parle pas l'anglais mais parle (spécifier la langue).	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		MacDonald Jessie	Lake Shore road	F.	Wife	M	June	1875	34	G			English	Canadian	Presbyterian	None	None																Yes	Yes				
		" Lyford	" "	M.	Son	S	March	1904	7	G			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
		Margaret Jessie	" "	F.	Boarder	S	April	1884	27	G			Norse	Canadian	Presbyterian	None	None																Yes	Yes				
		Simpson Gillie	" "	M.	Boarder	S.	September	1843	18	G			English	Canadian	Anglican	Teacher	10-6-720																Yes	Yes				
45	47	Sharpe Wilfred R	" "	M.	Head	M	October	1887	29	G			Scotch	Canadian	Presbyterian	Bookkeeper	8-2-54				Drives	50			60		300			2000		70.00	Yes	Yes				
		" Edith M.	" "	F.	Wife	M	November	1882	28	G			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	None																Yes	Yes				
		" Mary C.	" "	F.	Son	S	December	1910	1	G			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
46	48	Magladery W. Elkanah	" "	M.	Head	M	November	1874	36	G			Irish	Canadian	Methodist	Merchant	10-0-52			10	Hardware												Yes	Yes				
		" Laura	" "	F.	Wife	M	September	1875	35	G			Irish	Canadian	Methodist	None	None																Yes	Yes				
		" Thomas J.	" "	M.	Son	S	October	1906	4	G			Irish	Canadian	Methodist																							
47	49	Doherty Mary E.	" "	F.	Head	M	September	1871	39	G	Que.	1883	French	Canadian	R. Catholic	None	None													6000.00		2350.00		Yes	Yes	5-7			
		" Elizabeth G.	" "	F.	Daughter	S	December	1891	19	Quebec			French	Canadian	R. Catholic															1000.00		32.50	10	Yes	Yes	5-7			
		" Mary M. J.	" "	F.	Daughter	S	May	1894	17	Quebec			French	Canadian	R. Catholic															1000.00		32.50	10	Yes	Yes	5-7			
		" Catherine A.	" "	F.	Daughter	S	March	1898	13	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																		10	Yes	Yes	5-7			
		" Nora F.	" "	F.	Daughter	S	March	1900	11	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																		10	Yes	Yes	5-7			
		" Hugh J.	" "	M.	Son	S	March	1906	5	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																		10	Yes	Yes	5-7			
		" M. M. Carmelita	" "	F.	Daughter	S.	October	1902	8	Ont.	1783		French	Canadian	R. Catholic																		7	Yes	Yes	5-7			
		Cammaerts Morley F.	" "	M.	Lodger	S	August	1877	33	G			French	Canadian	Anglican	Barrister	9-0-2400			50	Farm								6000.00		143.00		Yes	Yes				
		Cruickshanks William	" "	M.	Lodger	M	March	1876	35	England	1880		English	Canadian	Anglican	Gentleman	6-0-1200			50	Farm												Yes	Yes				
48	50	Young John H.	" "	M.	Head	M	October	1866	45	Ont.			Irish	Canadian	Baptist	Farmer	Various																Yes	Yes				
		" Bessie	" "	F.	Wife	M	August	1873	38	Scotland			Scotch	Canadian	Baptist	None	None																Yes	Yes				
		" Annie	" "	M.	Daughter	S	May	1900	11	Scotland			Scotch	Canadian	Baptist																		Yes	Yes				
		" Elmore	" "	M.	Daughter	S	February	1903	8	Scotland			Scotch	Canadian	Baptist																		Yes	Yes				
		" Dorothy	" "	F.	Daughter	S	March	1905	6	Scotland			Scotch	Canadian	Baptist																		Yes	Yes				
49	51	Fullerton Charles H.	" "	M.	Head	M	April	1874	36	G			Irish	Canadian	Presbyterian	Civil engineer	9-0-1200			40									2500.		60.00		Yes	Yes				
		" Nina	" "	F.	Wife	M	August	1875	34	G			British	Canadian	Presbyterian	None	None																Yes	Yes				
		" Francis	" "	M.	Daughter	S	July	1902	7	G			Irish	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
		" Margorie	" "	F.	Daughter	S	August	1903	7	G			Irish	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
		" Thomas	" "	M.	Son	S	December	1907	3	G			Irish	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
		Pelton Margaret	" "	F.	Lodger	S	May	1874	37	G			Dutch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
		Fullerton Isabell	" "	F.	Daughter	S.	August	1900	12	G			Irish	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
50	52	Haughton John D. Paint & Stone	" "	M.	Head	M	February	1866	45	G			Scotch	Canadian	Presbyterian	Painter	9-0-1200			40												Yes	Yes				
		" Mary	" "	F.	Wife	M	February	1868	43	Scotland	1866		Scotch	Canadian	Presbyterian	None	None																Yes	Yes				
		" Hardy J.	" "	M.	Son	S	May	1896	15	G			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
		" Margaret M.	" "	F.	Daughter	S.	February	1903	8	G			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
		Mrs Ginn Elliott R. Govt	" "	M.	Servant	S.	January	1892	19	G			Irish	Canadian	Presbyterian	Servant	2-0-240			40																	
51	53	Miller James A.	" "	M.	Head	M	June	1861	49	G			English	Canadian	Methodist	Gentleman	20-0-1200			40												Yes	Yes				
		" Georgina	" "	F.	Wife	M	January	1864	47	G			Irish	Canadian	Methodist	None	None																Yes	Yes				
		" Nettie	" "	F.	Daughter	S	March	1893	18	G			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes				
		" Isaak	" "	F.	Daughter	S	September	1894	17	G			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes				
		" Irma	" "	F.	Daughter	S	September	1899	11	G			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes				
		" Audrey	" "	F.	Daughter	S	March	1907	4	G			English	Canadian	Methodist																							
52	54	Heaton William	" "	M.	Head	M	March	1878	33	G			English	Canadian	C. of England	Blacksmith	6-0-720			50	Garage												Yes	Yes				
		" Ida	" "	F.	Wife	M	March	1881	26	G			English	Canadian	C. of England	None	None																Yes	Yes				
		" Russell F.	" "	M.	Son	S	August	1900	10	G			English	Canadian	C. of England																		Yes	Yes				
		" John H.	" "	M.	Son	S	August	1906	5	G			English	Canadian	C. of England																							
		" Joseph R.	" "	M.	Son	S	August	1908	3	G			English	Canadian	C. of England																							
		" William	" "	M.	Son	S	April	1909	2	G			English	Canadian	C. of England																							
53	55	Saunders Susan	" "	F.	Head	Wd.	May	1875	36	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None	None																Yes	Yes				
		Benton Jennie	" "	F.	Boarder	S	Aug.	1907	3	G			English	Canadian	Presbyterian																							